

Distr.: Limited
9 October 2019
Arabic
Original: English

مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية



فريق الخبراء الحكومي الدولي

المنشأ عملاً بقرار المؤتمر ١/٩

فيينا، ٩-١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩

مشروع التقرير

أولاً - مقدمة

١- طلب مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، في قراره ١/٩ المعنون "إنشاء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحق بها"، إلى مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة أن يعقد، في حدود الموارد المتاحة، اجتماعاً واحداً على الأقل لفريق خبراء حكومي دولي مفتوح العضوية من أجل وضع الصيغة النهائية لاستبيانات التقييم الذاتي والمواءمة بينها، حسب الاقتضاء، وإعداد المبادئ التوجيهية لإجراء الاستعراضات القطرية ومخطط نموذجي لقوائم الملاحظات والملخصات المشار إليها في مرفق القرار ١/٩، على أن تقدم نتائج أعمال فريق الخبراء الحكومي الدولي إلى المؤتمر لكي ينظر فيها أثناء دورته العاشرة.

٢- ودعا المؤتمر، في القرار نفسه، رئيس المؤتمر إلى القيام، بدعم من المكتب، بتيسير عمل فريق الخبراء الحكومي الدولي من خلال المشاورات غير الرسمية. وفي ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، دعا رئيس المؤتمر المجموعات الإقليمية إلى تقديم ترشيحات لرئاسة فريق الخبراء الحكومي الدولي المنشأ عملاً بقرار المؤتمر ١/٩. وأيد المكتب الموسع للمؤتمر، في اجتماعه المنعقد في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، ترشيح رونو سوريول (فرنسا) لرئاسة فريق الخبراء الحكومي الدولي.

٣- واتفق المكتب الموسع للمؤتمر، في اجتماعه المعقد في ٥ شباط/فبراير ٢٠١٩، على عقد اجتماع فريق الخبراء الحكومي الدولي في فيينا في الفترة من ٩ إلى ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩. وبالإضافة إلى ذلك، اتفق المكتب الموسع، في ١٩ تموز/يوليه ٢٠١٩، بموجب إجراء الموافقة الصامتة، على جدول الأعمال المؤقت لاجتماع الفريق.



ثانياً - تنظيم الاجتماع

ألف - افتتاح الاجتماع

- ٤ - افتتح الاجتماع في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩ رئيس اجتماع فريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح العضوية، رونو سوريول (فرنسا).

باء - إقرار جدول الأعمال

- ٥ - أقر الاجتماع، في جلسته الأولى المعقودة في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩، جدول الأعمال التالي:

- ١ - المسائل التنظيمية:
 - (أ) افتتاح الاجتماع؛
 - (ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال.
- ٢ - النظر في المبادئ التوجيهية لإجراء الاستعراضات القطرية وفي المخطط النموذجي لقوائم الملاحظات المنبثقة من الاستعراضات القطرية.
- ٣ - وضع ومواءمة الصيغ النهائية لاستبيانات التقييم الذاتي لاستعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحق بها.
- ٤ - مسائل أخرى.
- ٥ - اعتماد التقرير.

جيم - الكلمات

- ٦ - تكلم في إطار البند ٢ من جدول الأعمال ممثل الطرف التالي في الاتفاقية: ليختنشتاين.
- ٧ - وفي إطار البند ٣، أدلى بكلمات ممثلو الأطراف التالية في الاتفاقية: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، الأردن، إسبانيا، ألمانيا، إيطاليا، البرازيل، تايلند، رومانيا، سنغافورة، الصين، غواتيمالا، كمبوديا، كندا، كولومبيا، لكسمبرغ، مصر، المملكة العربية السعودية، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النمسا، الهند، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.
- ٨ - وأدلى بكلمة المراقب عن الدولة الموقعة التالية: جمهورية إيران الإسلامية.

دال - تنظيم الأعمال

- ٩ - في الجلسة الأولى المعقودة في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩، ناقش الاجتماع الحكومي الدولي المفتوح البند ٢ من جدول الأعمال، المعنون "النظر في المبادئ التوجيهية لإجراء الاستعراضات القطرية وفي المخطط النموذجي لقوائم الملاحظات المنبثقة من الاستعراضات القطرية."

١٠- وفي إطار البند ٢، قرر الاجتماع الحكومي الدولي المفتوح الموافقة على المبادئ التوجيهية لإجراء الاستعراضات القطرية وعلى مخططي قوائم الملاحظات والملخصات، الواردتين في الوثيقة CTOC/COP/WG.10/2019/2، بصيغتها المعدلة شفويًا.

١١- وناقش اجتماع فريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح العضوية في جلسته الأولى أيضًا، المعقودة في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩، البند ٣ من جدول الأعمال، المعنون "وضع ومواءمة الصيغ النهائية لاستبيانات التقييم الذاتي لاستعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحق بها." وفي إطار هذا البند من جدول الأعمال، ناقش اجتماع الفريق الحكومي الدولي المفتوح العضوية تفاصيل مشروع استبيانات التقييم الذاتي لاستعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، فتناول بالتحليل كل مسألة من مسائل النص على حدة.

هاء- الحضور

١٢- حضر الاجتماع ممثلو الأطراف التالية في الاتفاقية: الاتحاد الأوروبي، الاتحاد الروسي، الأرجنتين، الأردن، أرمينيا، إسبانيا، أستراليا، إسرائيل، ألمانيا، الإمارات العربية المتحدة، إندونيسيا، أوروغواي، أيرلندا، إيطاليا، البحرين، البرازيل، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا، بولندا، بوليفيا (دولة-المتعددة القوميات)، بيرو، بيلاروس، تايلند، تركيا، تشيكيا، تونس، جمهورية تنزانيا المتحدة، الجمهورية الدومينيكية، جمهورية كوريا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جنوب أفريقيا، رومانيا، السلفادور، سلوفاكيا، سلوفينيا، سنغافورة، السنغال، السويد، سويسرا، شيلي، الصين، العراق، عمان، غواتيمالا، فرنسا، فنزويلا (جمهورية-البوليفارية)، فنلندا، فييت نام، كرواتيا، كمبوديا، كندا، كوبا، كوستاريكا، كولومبيا، الكويت، لبنان، لكسمبرغ، ليختنشتاين، ماليزيا، مصر، المغرب، المكسيك، المملكة العربية السعودية، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ميانمار، النرويج، النمسا، الهند، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليمن.

١٣- وكانت جمهورية إيران الإسلامية، وهي دولة موقعة، ممثلة بمراقبين.

١٤- وترد في الوثيقة CTOC/COP/WG.10/2019/INF.1/Rev.1 قائمة بأسماء المشاركين.

واو- الوثائق

١٥- كانت الوثائق التالية معروضة على الاجتماع:

(أ) جدول الأعمال المؤقت المشروح (CTOC/COP/WG.10/2019/1)؛

(ب) آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحق بها: مشروع المبادئ التوجيهية لإجراء الاستعراضات القطرية والمخططين النموذجيين لقوائم الملاحظات والملخصات (CTOC/COP/WG.10/2019/2)؛

(ج) استبيان التقييم الذاتي الخاص باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية. مشروع نص مقدم من الرئيس (CTOC/COP/WG.10/2019/3)؛

(د) استبيان التقييم الذاتي لبروتوكول منع وقمع ومعاقبة الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال، المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية. مشروع نص مقدّم من الرئيس (CTOC/COP/WG.10/2019/4).

ثالثاً - اعتماد التقرير

١٦ - اعتمد الاجتماع هذا التقرير في ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩.
